

# RÉSIDENCE "LE PETIT CHALET"

OUVRAGE VS-50

2008

3963 CRANS-MONTANA

NOUVELLE CONSTRUCTION

## Architecte

Bureau d'Etudes et de Construction SA  
Gilbert Strobino Architecte HES  
Fabrice Priori Directeur des travaux  
Route Touristique 38  
3963 Crans-Montana  
becsa@vtx.ch

## Ingénieur

Gasser & Masserey SA  
Ingénieurs civils EPF/SIA  
Route de la Combaz 22  
3963 Crans-Montana  
gamma@span.ch

Photos: Becsa



## SITUATION

La parcelle (recomposée) sur laquelle est implantée la Résidence "Le Petit Chalet" est située à 1500m s/m en aval de l'Avenue de la Gare de la Station de Crans-Montana, sur la Commune de Randogne, Valais.

La Résidence est contiguë à l'Ouest avec l'immeuble "Le Rond Point" et, à l'Est, avec l'immeuble "Le Régina". Sa façade Sud a une jolie ouverture de vue sur le Sud-Est et donne sur la route de Transit sur laquelle elle a son entrée, alors que sa façade Nord, en bordure de l'Avenue de la Gare, grâce à une

interruption de l'ordre contigu et au retrait de l'immeuble "Le Zodiac", a également une ouverture de vue intéressante sur les sommets bordant le côté adret de la Station.

## HISTORIQUE

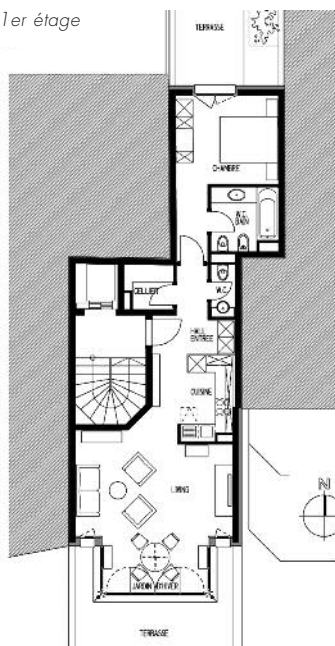
En 1988, un petit magasin "BIO" avait été construit dans ce même espace mais seulement du côté Nord. Ensuite, il avait, en 1989, été annexé à la laiterie "Le Petit Chalet" implantée elle-même à l'extrême Est de l'immeuble "Le Rond Point". Avec l'acquisition en 1997 de la parcelle non bâtie au Sud et la

Terrassements, maçonnerie, béton armé  
**JOËL REY SA**  
Route de Bluche 34  
3963 MONTANA  
Tél. 027 481 27 23  
joel\_rey.sa@bluewin.ch

Fenêtres en matière synthétique  
**BTA SA**  
Route d'Apraz 6  
1951 SION  
Tél. 027 323 67 00  
info@btasion.ch

Serrurerie  
**P.-A. ZANONI**  
Route de la Moubra 3  
3963 CRANS-MONTANA  
Tél. 027 481 27 37  
zanoni.pierre-antoine@bluewin.ch

Plan du 1er étage



## PROGRAMME DES LOCAUX

### Au Sous-sol :

2 boxes garages et hall d'accès par le garage communal Régina, buanderie, chaufferie, caves d'appartements, ascenseur et escalier étage.

### Au Rez inférieur :

Entrée principale de la Résidence, hall ascenseur et escalier étage, 2 places de parc couvertes, 2 réduits extérieurs, hall accès aux caves laiterie, 2 dépôts.

### Au Rez supérieur :

Ascenseur et escalier étage, 1 magasin-bureau, appartement N° 01 de 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces.

### Au 1er étage :

Ascenseur et escalier étage, appartement N° 02 de 3 pièces avec jardin d'hiver.

### Au 2ème et 3ème étage :

Ascenseur et escalier étage, appartement N° 03 de 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> pièces en duplex avec accès privatif au 3ème étage.



démolition du petit magasin "BIO", l'espace ainsi recomposé a permis l'édification de la "Résidence". Seule une partie des sous-sols a été conservée, la laiterie quant à elle a retrouvé sa surface d'antan.

#### PROGRAMME

Le Maître de l'Ouvrage et exploitant de la Laiterie, après bien des vicissitudes inhérentes, entre autres, à la contiguïté avec l'immeuble Est, a fixé son choix sur un cahier de charges favorisant l'exploitation de la laiterie d'une part, et mettant sur le marché immobilier un commerce/bureau sur l'Avenue de la Gare et des appartements d'habitation pour le solde des volumes à bâtir d'autre part, ceux là mêmes avec entrée par la route de Transit.

#### PARTI D'ARCHITECTURE

Du fait de la recommandation du Conseil Communal de la Commune de Randogne, par sa Commission VAR, le parti d'architecture à adopter tombait sous le sens, soit une architecture "verticale", s'insérant parfait-

tement bien entre les immeubles confins. La hauteur maximum correspond au RIC, à toit plat au Nord et au Sud à toit à 2 pans dont la faîte ne dépasse pas la hauteur prescrite. Quant aux étages, ils ont été mis en place également selon le RIC en en utilisant au maximum toutes les prescriptions. Malgré l'étroitesse de la parcelle et sa forme polygonale irrégulière, les plans d'étage ont pu être conçus de manière classique.

#### EXECUTION

Gros oeuvre maçonnerie béton armé conçu selon les Normes antisismiques.

Isolation périmétrique, toiture "Iglou".

Chauffage central à énergie gaz, par le sol.

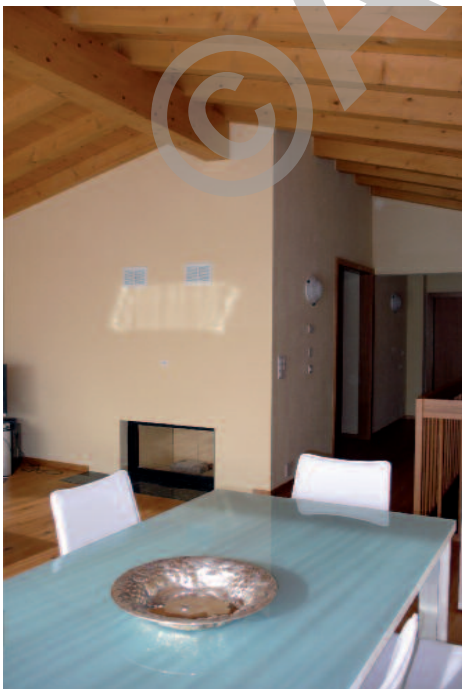
Fenêtre PVC à rupture de pont de froid, vitrerie VI

Finitions intérieures simples et élégantes.

Le chantier a été ouvert en avril 2007.

L'appartement N° 01 a été habité à Noël 2007

Les autres appartements et magasin-bureau ont été habités en avril 2008.



Ferblanterie, couverture  
**GEO BONVIN SA**  
 Route de l'Ehanoun 6  
 3963 CRANS-MONTANA  
 Tél. 027 481 27 17  
 bonvingeosa@bluewin.ch

Isolation périmétrique, plâtrerie-peinture  
**ANGELO & FILS SA**  
 Avenue de la Gare 6  
 3963 CRANS-MONTANA  
 Tél. 027 481 29 81  
 michel.ange@netplus.ch

Installation de chauffage  
**MARCEL BONVIN & FILS SA**  
 Rue Henry Roulet 10  
 3960 CORIN  
 Tél. 027 455 06 31  
 info@bonvinfils.ch

Installations sanitaires  
**CLAVIEN FABRICE SARL**  
 Route de la Combe 12  
 3972 MIEGE  
 Tél. 027 456 46 81  
 fabrice.clavien@netplus.ch

Ascenseurs  
**SCHINDLER ASCENSEURS SA**  
 Avenue du Grand-Champsec 23  
 1950 SION  
 Tél. 027 205 78 78  
 valais@ch.schindler.com

Carrelage, revêtements  
**STEPHANE BERCLAZ SARL**  
 Route Principale 6  
 3960 LOC / SIERRE  
 Tél. 027 455 63 16  
 berclaz.stephane@netplus.ch

Cheminée  
**CLAVIEN ERIC**  
 3974 MOLLENS  
 Tél. 027 481 83 93  
 Fax 027 480 17 55

Menuiserie diverse  
**CLIVAZ JEAN-JO**  
 Route Piraziline 2  
 3963 CRANS-MONTANA  
 Nat. 079 483 19 73  
 menuiserieclivaz@netplus.ch

Sols sans joints balcons  
**LOUREJOINTS SA**  
 Route des Fontanettes 11  
 3968 VEYRAS  
 Tél. 027 455 99 47  
 m\_loureiro@bluewin.ch